

# SBP10-16N Reihe

Elektro-Geh-Hochhubwagen  
Drehstromantrieb • 1.0 – 1.6 Tonnen

SBP10N  
SBP12N  
SBP12NI  
SBP12NS  
SBP16N  
SBP16NI  
SBP16NS

## Hier addieren sich die Vorteile ...

Die Mitgänger-Hochhubwagen in Drehstromtechnik (AC) bieten, einschließlich höherer Wirtschaftlichkeit, Energieausnutzung und Leistung, jede Menge zusätzliche Vorteile. Durch die ergonomische Deichselgeometrie und dem äußerst kurzen Vorbaumaß (L2), kombiniert mit einem sehr schmalen Chassis und einem ausgezeichneten Sichtfeld, sind die

Maschinen selbst in engen Räumen gut manövrierfähig. So kommen sie beispielsweise vermehrt im Rampenbetrieb bei der Lkw-Be- und Entladung, im Blocklager und in anderen beengten Räumen zum Einsatz.

Die Hochhubwagen werden mit Tragfähigkeiten von 1,0, 1,2 und 1,6 Tonnen angeboten. Der SBP10N kann Paletten bis zu maximal 3,3 Meter heben, während der SBP16N über eine Hubhöhe von bis zu 5,40 Meter verfügt. Jedes Modell ist für den Transport von Lasten über Entfernungen von 50 Meter ausgelegt. Für den Betrieb auf Rampen oder unebenen Böden sind die Modelle SBP12NI und SBP16NI mit Initialhub die beste Wahl. Für den Transport von Einweg oder geschlossenen Paletten, die den Einsatz von frei tragenden Gabel erfordern, gibt es die Breitspurmodelle SBP12NS und SBP16NS. Bei allen sieben Modellen schützt die hochmoderne, bedienerfreundliche Deichsel die Hände und ist so konstruiert, dass alle Funktionen ergonomisch zu betätigen sind. Dadurch ist ein sicherer, komfortabler und kontrollierter Betrieb garantiert.

### Rahmen und Karosserie

- **Hohe Stabilität** wird durch den Gebrauch von zwei Stützrädern - neben dem Antriebsrad - zusätzlich zu den zwei Lasträdern gewährleistet.
- **Niedriger Schwerpunkt** für einen stabilen und sicheren Betrieb.
- **Robuste Konstruktion** für eine außergewöhnliche Strapazierfähigkeit bei jeglicher Arbeit.
- **High-Visibility Design** für maximale Sicht auf die Gabelspitzen und in den Arbeitsbereich.

### Mast- und Gabelkonstruktion

- **Breitspurversionen** erlauben die individuelle Einstellung des Maßes zwischen den Lastarmen, um sich den unterschiedlichsten Palettenbreiten anzupassen.
- **Konische Gabelspitzen** sorgen für eine sichere Ein- und Ausfahrt aus der Palette.
- **Große Auswahl an Hubhöhen und Masttypen** umfasst einen Triplex-Mast in verschiedenen Hubhöhen für den SBP16N sowie die Wahl zwischen Standard- oder Freihubmast.

### Antrieb

- **Drehstromfahrmotor** für mehr Kraft, eine ausgezeichnete Traktion und hohe Rampenleistung sowie für ein glattes, ruhiges und kontrolliertes Handling, verlängerte Schichteinsätze und weniger Wartung.

### Lenkung

- **Hochmoderne Deichsel** bietet das Beste an Ergonomie, Komfort und Sicherheit.
- **Kleiner Wendekreis** - kombiniert mit dem kompakten Chassis und einer ausgezeichneten Sicht - ermöglicht eine außergewöhnliche Manövrierfähigkeit.



# SBP10-16N Reihe

## Elektro-Geh-Hochhubwagen

### Drehstromantrieb • 1.0 – 1.6 Tonnen

Kennzeichen			Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi
1.1	Hersteller		Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi
1.2	Typenbezeichnung des Herstellers		SBP10N	SBP12N	SBP12NI	SBP12NS	SBP16N	SBP16NI	SBP16NS
1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Gas, Benzin		Elektro	Elektro	Elektro	Elektro	Elektro	Elektro	Elektro
1.4	Bedienung: Geh-, Stand-, Sitz-Lenkung		Geh-Lenkung	Geh-Lenkung	Geh-Lenkung	Geh-Lenkung	Geh-Lenkung	Geh-Lenkung	Geh-Lenkung
1.5	Tragfähigkeit	Q (kg)	1000	1200	1200	1200	1600	1600	1600
1.6	Lastschwerpunkt	c (mm)	600	600	600	600	600	600	600
1.8	Lastabstand von Mitte Vorderachse	x (mm)	788	630	929	650	630	929	650
1.9	Radabstand	y (mm)	1312	1137	1544	1211	1228	1636	1302
Gewicht									
2.1	Eigengewicht mit maximalem Batteriegewicht	kg	813	888	1053	850	1070	1235	1000
2.2	Achslast mit Last & maximalem Batteriegewicht, Fahr-/Lastseite	kg	536/1277	639/1449	1072/1181	625/1425	815/1855	1248/1587	800/1800
2.3	Achslast ohne Last & mit maximalem Batteriegewicht, Fahr-/Lastseite	kg	586/227	670/220	766/289	600/250	810/260	906/329	750/250
Räder, Fahrwerk									
3.1	Reifen:PT=Power Thane, Vul=Vulkollan, Hinter/Vorderachse		P/PT	Vul/Vul	Vul/Vul	Vul/Vul	Vul/Vul	Vul/Vul	Vul/Vul
3.2	Radabmessung, Fahrseite	(mm)	230x70	230x70	230x70	230x70	230x70	230x70	230x70
3.3	Radabmessung, Lastseite	(mm)	85x90	85x90	85x90	85x90	85x75	85x75	85x75
3.4	Zusatzräder Abmessungen (Dicke x Breite)	(mm)	150x50	150x50	150x50	150x50	150x50	150x50	150x50
3.5	Anzahl der Räder, Fahr-/Lastseite (x=angetrieben)		1+1x/2	1+1x/2	1+1x/2	1+1x/2	1+1x/4	1+1x/4	1+1x/4
3.6	Spurweite (Radmittelpunkt), Fahrseite	b10 (mm)	506	506	506	506	501	501	501
3.7	Spurweite (Radmittelpunkt), Lastseite	b11 (mm)	375	385	385	1025-1425	385	385	1025-1425
Abmessungen									
4.2	Höhe mit eingefahrenem Hubgerüst (Siehe Tabellen)	h1 (mm)	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen
4.3	Freihub (Siehe Tabellen)	h2 (mm)	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen
4.4	Hubhöhe (Siehe Tabellen)	h3 (mm)	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen
4.5	Höhe mit ausgefahrenem Hubgerüst	h4 (mm)	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen	Siehe Tabellen
4.6	Initialhub	h5 (mm)	-	-	115	-	-	115	-
4.9	Höhe der Deichsel / bis Lenkconsole (min/max)	h14 (mm)	892/1371	892/1371	892/1371	892/1371	894/1374	894/1374	894/1374
4.15	Gabelhöhe, vollständig abgesenkt	h13 (mm)	85	85	92	85	85	92	85
4.19	Gesamtlänge	l1 (mm)	1833	1833	1920	1870	1939	2044	1990
4.20	Gesamtlänge einschließlich Gabelrücken	l2 (mm)	683	666	770	720	789	894	840
4.21	Gesamtbreite	b1/b2 (mm)	800	800	800	1270,1470	800	800	1270,1470
4.22	Gabelzinkenmaße (Dicke/Breite/Länge)	s / e / l (mm)	64/165/1150	65/165/1150	65/175/1150	40/100/1150	65/165/1150	65/175/1150	40/100/1150
4.24	Gabelträgerbreite	b3 (mm)	566	684	684	980	684	684	980
4.25	Gabelaußenabstand	b5 (mm)	540	550	560	200-980	550	560	200-980
4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m2 (mm)	20	20	20	20	20	20	20
4.33a	Arbeitsgangbreite (AST) mit Palette 1000 x 1200 mm quer	Ast (mm)	n/a	n/a	n/a	2294	n/a	n/a	2409
4.33b	Arbeitsgangbreite (AST3) mit Palette 1000 x 1200 mm quer	Ast3 (mm)	n/a	n/a	n/a	1949	n/a	n/a	2064
4.34a	Arbeitsgangbreite (AST) mit Palette 800 x 1200 mm längs	Ast (mm)	2266	2220	2406	2279	2336	2526	2394
4.34b	Arbeitsgangbreite (AST3) mit Palette 800 x 1200 mm längs	Ast3 (mm)	2104	2094	2194	2149	2210	2314	2264
4.35	Wenderadius	Wa (mm)	1492	1324	1723	1399	1440	1843	1514
Leistungen									
5.1	Fahrgeschwindigkeit (mit/ohne Last)	km/h	6.0/6.0	6.0/6.0	6.0/6.0	6.0/6.0	6.0/6.0	6.0/6.0	6.0/6.0
5.2	Hubgeschwindigkeit (mit/ohne Last)	m/s	0.10/0.15	0.13/0.21	0.13/0.21	0.13/0.21	0.15/0.24	0.15/0.24	0.15/0.24
5.3	Senkgeschwindigkeit (mit/ohne Last)	m/s	0.25/0.21	0.26/0.21	0.26/0.21	0.26/0.21	0.24/0.24	0.24/0.24	0.24/0.24
5.8	Maximale Steigfähigkeit (mit/ohne Last)	%	8/15	8/15	8/15	8/15	8/15	8/15	8/15
5.10	Betriebsbremse (mechanisch/hydraulisch/elektrisch/pneumatisch)		Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch
E-Motor									
6.1	Fahrmotor, Leistung (60 min.)	kW	0.6	0.6	0.6	0.6	0.8	0.8	0.8
6.2	Hubmotor, Leistung (15%)	kW	1.5 / 10	2.2 / 10	2.2 / 10	2.2 / 10	3.0 / 15	3.0 / 15	3.0 / 15
6.4	Batteriespannung, Nennkapazität nach 5 Std. Entladung	V /Ah	24 / 160, 230	24 / 160, 230	24 / 160, 230	24 / 160, 230	24 / 270, 345	24 / 270, 345	24 / 270, 345
6.5	Batteriegewicht	kg	153-200	153-200	153-200	161-204	230-275	230-275	241-277
Sonstiges									
8.1	Art der Fahrsteuerung		Stufenlos	Stufenlos	Stufenlos	Stufenlos	Stufenlos	Stufenlos	Stufenlos



SBP16NI (mit Initialhub)



Ergonomische Deichsel

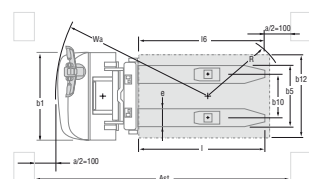


Kraftvoller AC-Motor

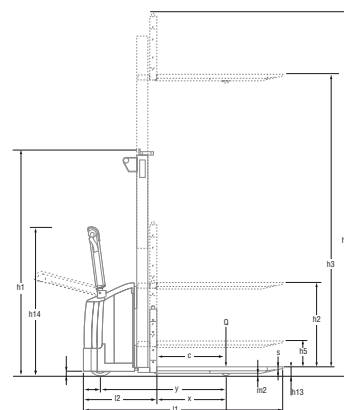


Schneller Zugang für Servicearbeiten

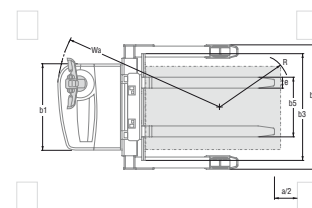
Ständige Verbesserungen können zu Änderungen dieser Spezifikationen führen.  
 (1) Zubehör: Höhere Fahrgeschwindigkeit – 12 km/h mit Last bis zu 600 Kg.



SBP10-16N



SBP10-16N



SBP10-16NS

## Bremsen

- **Generatorisches Bremsen** bringt eine Energierückgewinnung, reduziert den Bremsenverschleiß und sorgt für längere Schichtensätze.
- **Parkbremse** wird automatisch aktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet oder auf einer Rampe gestoppt wird (Anti-Roll-Backsystem). Dies macht das Arbeiten extra sicher.

## Hydraulik

- **Proportionales Heben und Senken** ist für noch sanftere Hub- und Senkbewegungen beim 1,6-Tonnen-Modell Standard und für die 1,2-Tonnen-Modelle als Option erhältlich.

## Elektronik- und Kontrollsysteme

- **Programmierbare Steuerung** für die einstellungabhängige Einstellung von Beschleunigung, Höchstgeschwindigkeit und Abbremsung, um allen Anwendungen und Bedienern gerecht zu werden – für ein großes Einsatzspektrum.
- **Eingebautes Diagnosesystem und Fehlerspeicherung** beschleunigen die Wartung und beugen Schäden vor.
- **Batterie-Rollen-System** erlaubt einen schnellen Batteriewechsel.
- **Integriertes Ladegerät als Option** – einfach in die Steckdose stecken für ein bequemes Aufladen der Batterie.
- **Kriechfahrtfunktion und Überbrücken der Fahrsperre bei Deichsel in Endschalterposition** sind Standard für maximale Kontrolle und Sicherheit.
- **Handschutzbügel am Deichselkopf** lenkt alle Hindernisse vom Deichselkopf und der Hand des Maschinenbedieners ab und schützt damit sowohl die Maschine als auch den Menschen.
- **Einfach zu bedienende Funktionen** reduzieren die Ermüdung des Bedieners und fördern die Produktivität.
- **Deichsel aus Aluminium** ist leicht und sehr robust.
- **Gummigriffe** sind bequem, rutschfest und für die einfache Bedienung aller Hebel ergonomisch geformt.
- **Batterieentladeanzeige und Stundenzähler mit automatischer Hubabschaltung** sind standardmäßig zum Schutz der Batterie vor Tiefentladung und für die Betriebsstundenzählung vorhanden.
- **Abnehmbarer Hauptschalter** funktioniert wie ein Zündschlüssel und verhindert nicht autorisierten Gebrauch des Staplers.
- **Klares Display** informiert den Bediener und Servicetechniker über potenzielle Probleme und hilft so, Schäden vorzubeugen, und informiert über die Wartungsnotwendigkeiten.

## Zusätzliche Eigenschaften

- **Rapid access** für einen schnellen und einfachen Zugang zu allen Kontroll- und Wartungspunkten.

## Zubehör

- **Auswahl an verschiedenen Antriebs- und Lasträdern für unterschiedliche Anwendungen**
- **Proportionales Heben und Senken für SBP12N, SBP12NI und SBP12NS als Option** (proportionales Heben ist standard bei SBP16N, SBP16NI und SBP16NS)
- **Lastschutzzitter**
- **Große Auswahl an Gabelabmessungen**
- **Große Auswahl an Hubhöhen**
- **Batteriewechsellösung**
- **Integriertes Ladegerät**
- **PIN Code**
- **Kühlhaus-Ausführung (Klasse III, - 35°C)**

# wenn Zuverlässigkeit zählt

Die außergewöhnliche Qualität und die hohen Standards, die die preisgekrönten\* Mitsubishi Gabelstapler täglich weltweit unter Beweis stellen, finden sich in unserem umfassenden Sortiment an Flurförderzeugen wieder. Hervorragende Leistungen... echter Mehrwert... innovatives Design... eingebaute Sicherheit und totale Zuverlässigkeit. Wenn ein Produkt nicht alles dies bietet, darf es nicht Mitsubishi Gabelstapler heißen.

Dies darf man aber auch von einem der größten Unternehmen der Welt, dessen Firmen führend sind in Forschung und Technologie, erwarten. Bei Mitsubishi werden hinsichtlich Leistung, Qualität und Zuverlässigkeit keine Kompromisse gemacht.

Dies bedeutet, dass Mitsubishi Gabelstapler nahezu alle Transportanforderungen erfüllen kann. Dabei stehen unseren Kunden eine Reihe von Finanzierungsmöglichkeiten zur Verfügung: Kauf, Miete, Leasing und Full-Service. Ihr zuständiger Vertragshändler berät Sie gerne und kann Ihnen genau das richtige Produkt für Ihre jeweilige Anforderung und Ihr Budget anbieten. Ihr Unternehmen steht niemals still - und wir auch nicht.

Blieben Sie gelassen! Ein handverlesene Händlermannschaft sorgt für hochwertigen Service, unterstützt durch vielfältige Kundenprogramme und eine große Auswahl an Garantieleistungen.

Das umfangreiche Ersatzteillager Ihres Händlers und der Über-Nacht-Zugriff auf das zentrale Ersatzteillager in Almere (NL), wo in 97 % der Bestellungen Ihr Ersatzteil auf Anhieb geliefert werden kann, minimieren die Stillstandzeiten.

\* Mitsubishi-Stapler sind mit vier verschiedenen Annual Awards for Excellence der Fork Lift Association auf dem Gebiet der Ergonomie, Umwelt und Innovation ausgezeichnet worden.



## Hubmastleistung und -tragfähigkeit

SBP10N				
Hubgerüst	h3+h13	h1	h4	h2+h13
	mm	mm	mm	kg
Simplex	1500	1980	1980	1500
Duplex	2500	1775	3000	195
	2900	1975	3400	195
	3300	2175	3800	195

SBP12N/SBP16N				
Hubgerüst	h3+h13	h1	h4	h2+h13
	mm	mm	mm	mm
Simplex	1500	1950	1950	1500
Duplex	2500	1835	3000	200
	2900	2035	3400	200
	3300	2235	3800	200
	3600	2385	4100	200
	4300	2735	4800	200
Duplex Freihub	2500	1775	2940	1355
	2900	1975	3340	1555
	3300	2235	3800	1755
	3600	2385	4100	1905
Triplex*	4100	1955	4640	-
	4300	2020	4840	-
	5400	2385	5940	-
Triplex Freihub*	4100	1955	4640	1475
	4300	2020	4840	1540
	5400	2385	5940	1905

\* Nur SBP16N, SBP16NI, SBP16NS  
h3 + h13 = Hubhöhe  
h1 = Höhe Hubgerüst eingefahren  
h4 = Höhe Hubgerüst ausgefahren  
h2 + h13 = Vollfreihub

SBP12NI/SBP16NI				
Hubgerüst	h3+h13	h1	h4	h2+h13
	mm	mm	mm	mm
Simplex	1500	2055	2055	1505
Duplex	2500	1940	3105	200
	2900	2140	3505	200
	3300	2340	3905	200
	3600	2490	4205	200
Duplex Freihub	2500	1940	3105	1360
	2900	2140	3505	1560
	3300	2340	3905	1760
	3600	2490	4205	1910
Triplex*	4100	2060	4745	-
	4300	2125	4945	-
	5400	2490	6045	-
Triplex Freihub*	4100	2060	4745	1480
	4300	2125	4945	1545
	5400	2490	6045	1910

SBP12NS/SBP16NS				
Hubgerüst	h3+h13	h1	h4	h2+h13
	mm	mm	mm	mm
Simplex	1500	2030	2030	1500
Duplex	2500	1915	3080	195
	2900	2115	3480	195
	3300	2315	3880	195
	3600	2465	4180	195
	4300	2815	4880	195
Duplex Freihub	2500	1915	3080	1355
	2900	2115	3480	1555
	3300	2315	3880	1755
	3600	2465	4180	1905
Triplex*	4100	2035	4720	-
	4300	2100	4920	-
	5400	2465	6020	-
Triplex Freihub*	4100	2035	4720	1475
	4300	2100	4920	1540
	5400	2465	6020	1905



WGSM0932 (02/11)  
© 2009 MCFE  
Printed in The Netherlands

mitforklift@mcf.nl

www.mitforklift.com

NOTE: Leistungsbeschreibungen unterliegen Veränderungen, abhängig von den Produktionsnormen und Toleranzen, der Fahrzeugbeschaffenheit, den Reifentypen, den Böden und Oberflächenzuständen, den Anwendungen und der Arbeitsumgebung. Stapler können mit Sonderausstattungen gezeigt werden. Spezielle Leistungsvoraussetzungen und lokal verfügbare Konfigurationen sollten Sie mit Ihrem Mitsubishi Gabelstapler Händler besprechen. Mitsubishi verfolgt eine Politik der permanenten Produktverbesserung. Deshalb können sich einige Materialien, Optionen und Spezifizierungen ändern, ohne dass eine gesonderte Benachrichtigung erfolgt.